

KÚPNA ZMLUVA č. 110035352/2013/5400/015

uzatvorená v zmysle § 409 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

Článok I. Zmluvné strany

1. Kupujúci:

Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme „ŽSR“

Sídlo:

Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Právna forma:

Iná právnická osoba

Registrácia:

Obchodný register Okresného súdu Bratislava I.,
Oddiel: Po, vložka: č. 312/B

Štatutárny orgán:

Ing. Štefan Hlinka, generálny riaditeľ ŽSR

Osoba oprávnená podpísať
zmluvu v zmysle Nariadenia
generálneho riaditeľa
ŽSR č. 2/2009:

Ing. Regina Vitéková, riaditeľka ŽSR – Centrum logistiky a
obstarávania

Osoba oprávnená rokovať:
- vo veciach zmluvných:

Ing. Regina Vitéková, riaditeľka ŽSR – Centrum logistiky a
obstarávania

- vo veciach technických:

Bc. Marián Novysedlák, odvetvový správca sekcie
ŽTS, ŽSR – OR Zvolen

IČO:

31364501

DIČ:

2020480121

IČ DPH:

SK2020480121

Bankové spojenie:

VÚB, a.s.

Číslo účtu:

27-2203012/0200

IBAN:

SK45 0200 0000 2700 0220 3012

SWIFT:

SUBASKBAX

(ďalej aj ako „kupujúci“)

2. Predávajúci:

United Industries a.s.

Sídlo:

Šafárikovo nám. č.4, 811 02 Bratislava 1

Právna forma:

akciová spoločnosť

Registrácia:

Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., odd. Sa. vl.
č. 1035/B

Štatutárny orgán:

Predstavenstvo

Osoba oprávnená podpísať
zmluvu:

PhDr. Eduard Šebo, predseda predstavenstva

IČO:

35 686 031

DIČ:

2020327155

IČ DPH:

SK2020327155

Bankové spojenie:

ČSOB

Číslo účtu:

4012233870/7500

IBAN:

SK90 7500 0000 0040 1223 3870

SWIFT:

CEKOSKBX

(ďalej aj ako „predávajúci“).

Článok II. Predmet zmluvy

1. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu „*Hnacie dráhové vozidlo T710.429-2(T334.0929)*“ bližšie špecifikované v bode 3. tohto článku (ďalej aj ako „tovar“), odovzdať doklady vzťahujúce sa k tovaru a umožniť kupujúcemu nadobudnúť vlastnícke právo k tovaru v súlade s touto zmluvou.
2. Kupujúci sa zaväzuje prevziať riadne dodaný tovar a zaplatiť zaň predávajúcemu kúpnu cenu v zmysle čl. II. tejto zmluvy.
3. Bližšia špecifikácia hnacieho dráhového vozidla:

| | |
|--|-----------------|
| Usporiadanie dvojkolies | C |
| Rozchod | 1435 mm |
| Dĺžka cez nárazníky | 9440 mm |
| Rázvor v podvozku | 2200/2000 mm |
| Celkový rázvor | 4200 mm |
| Priemer hnacích kolies (nových) | 1000 mm |
| Výška nad temenom koľajnice | 4035 mm |
| Maximálna šírka | 3070 mm |
| Hmotnosť v službe | 40,5 t |
| Maximálne zaťaženie na nápravu | 13,4 t |
| Maximálna dovolená rýchlosť : v režime posunovacom | 30 km/h |
| Maximálna dovolená rýchlosť : v režime traťovom | 60 km/h |
| Minimálny polomer prechádzaného oblúka podľa UIC / 10 km / h | 90 / 80 m |
| Typ motora | ČKD 12 V 170 DR |
| Menovitý výkon | 301 kW /410 k/ |
| Otáčky pri plnom zaťažení | 1400 ot./m. |
| Počet valcov | 12 |
| Priemer valcov | 170 mm |
| Zdvih piesta | 190 mm |
| Prenos výkonu | hydraulický |
| Maximálna ťažná sila pri rozjazde : v režime posunovacom | 98 kN |
| Maximálna ťažná sila pri rozjazde : v režime traťovom | 58 kN |
| Trvalá ťažná sila : v režime posunovacom pri 4,5 km/h | 80 kN |
| Trvalá ťažná sila : v režime traťovom pri 8 km/h | 44 kN |

Predávajúci sa súčasne s tovarom zaväzuje dodať kupujúcemu:

- Technický preukaz
- Posledný protokol o vykonaný technickej kontroly
- Motorovú knihu HDV
- Ostatnú dostupnú dokumentáciu k hnaciemu dráhovému vozidlu

Článok II. Cena predmetu zmluvy

1. Cena tovaru, podľa tejto zmluvy je stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a považuje sa za cenu maximálnu.

2. Zmluvné strany sa dohodli na cene za dodaný tovar vo výške **13 700,- € bez DPH** (slovom: trinásťtisíc sedemsto eur, nula centov). V uvedenej cene tovaru sú zahrnuté všetky náklady spojené s dodaním tovaru podľa podmienok stanovených touto zmluvou. Predávajúci nemá nárok na úhradu akýchkoľvek iných nákladov, ktoré mu vzniknú v súvislosti s dodaním tovaru.

Článok III. Dodanie tovaru

1. Predávajúci vyhlasuje, že je vlastníkom predávaného tovaru a vyhlasuje, že na veci neviazu žiadne ťarchy, dlhy a vecné bremená a jej prevod nie je nijako obmedzený. V prípade, že by sa ukázala nepravdivosť tohto tvrdenia zodpovedá predávajúci kupujúcemu za všetky škody, ktoré by mu z tohto vznikli.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že odovzdanie tovaru sa uskutoční na adrese prevádzky predávajúceho: Partizánska 2, 942 19 Šurany, v termíne uvedenom v bode 3. tohto článku.
3. Kupujúci prevezme tovar do **5 pracovných dní** odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy podľa čl. IX bod 5. tejto zmluvy. Prevzatie tovaru si strany potvrdia vystavením preberacieho protokolu podpísaného nižšie uvedenými oprávnenými zástupcami:

za predávajúceho:

United Industries, a.s.

Milan Konečný

tel. č.: 0911897477, email: milan.konecny@unitedindustries.sk

za kupujúceho:

OR Zvolen

Bc. Marián Novy sedlák, tel.č.: 0911 783 063, e-mail: novy sedlak.marian@zsr.sk

4. Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k tovaru okamihom zaplata kúpnej ceny. Nebezpečenstvo škody na tovare prechádza z predávajúceho na kupujúceho po podpísaní preberacieho protokolu a prevzatí tovaru oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
5. Predávajúci súčasne s dodaním tovaru podľa tohto článku odovzdá kupujúcemu bezplatne aj nasledovné príslušenstvo k tovaru:
 - technická dokumentácia
 - 110A nabíjačka

Článok IV. Platobné podmienky a fakturácia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci zaplatí cenu za dodaný tovar na základe faktúry, ktorú predávajúci vyhotoví a odošle kupujúcemu najneskôr v deň dodania tovaru. K fakturovanej (uvedenej) čiastke bude pripočítaná DPH v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
2. Kupujúci neposkytne predávajúcemu žiadny finančný preddavok ani zálohovú platbu. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia kupujúcemu. Predávajúci vystavuje faktúru v dvoch vyhotoveniach a zasiela ich na fakturačnú adresu:

Železnice Slovenskej republiky, Bratislava
Účelové stredisko – Účtovné centrum Bratislava
Klemensova 8
813 61 Bratislava

3. Faktúra bude obsahovať náležitosti stanovené v zmysle § 74 zákona číslo 222/2004 Z. z. v platnom znení. Jednotlivé faktúry budú obsahovať najmä tieto údaje:
- adresu kupujúceho a predávajúceho
 - IČO, IČ DPH predávajúceho
 - číslo zmluvy, faktúry,
 - čiastku bez DPH, čiastku DPH, čiastku k úhrade celkom
 - deň odoslania, deň splatnosti a dátum zdaniteľného plnenia
 - názov bankového útvaru, číslo účtu predávajúceho
 - pečiatku a podpis oprávnenej osoby
4. V prípade, že faktúra nebude obsahovať uvedené náležitosti, je kupujúci oprávnený vrátiť ju predávajúcemu na doplnenie. V takomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry kupujúcemu.
5. Úhrada bude realizovaná prevodným príkazom na účet predávajúceho uvedený v tejto zmluve. Kupujúci nie je v omeškaní s úhradou faktúry, ak v posledný deň lehoty splatnosti zadá príkaz na jej úhradu svojmu peňažnému ústavu.
6. V prípade, že predávajúci bude zverejnený v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona o DPH č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov, kupujúci uhradí predávajúcemu cenu za dodaný tovar zníženú o sumu zodpovedajúcu výške DPH uvedenej na faktúre. Neuhradenú časť ceny za dodaný tovar uhradí kupujúci tomuto predávajúcemu dodatočne až na základe preukázania úhrady DPH daňovému úradu za príslušný mesiac/štvrtrok, a to čestným vyhlásením, že DPH uvedená na faktúre bola predávajúcim v lehote splatnosti uhradená daňovému úradu, fotokópiou daňového priznania a fotokópiou výpisu o zaplatení DPH.

Článok V. Zodpovednosť za vady

1. Tovar má vady, ak nezodpovedá špecifikácii podľa čl. III., bod 2. tejto zmluvy.
2. Strany sú si vedomé, že v čase prechodu nebezpečenstva škody na tovare má tovar vady uvedené v prílohe č.1. Zápis z technickej prehliadky hnacieho vozidla T710.429-2/T334.0929/ zo dňa 31.10.2013.
3. Kupujúci kupuje tovar tak ako stojí a leží.

Článok VI. Zmluvné pokuty

1. Za nedodržanie termínu dodania tovaru v zmysle čl. III. bod 3. tejto zmluvy je kupujúci oprávnený vyúčtovať predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z celkovej ceny tovaru vrátane DPH za každý deň omeškania.
2. Za nedodržanie lehoty splatnosti faktúry je predávajúci oprávnený požadovať úrok z omeškania vo výške 0,05 % za každý deň omeškania.
3. Predávajúci sa zaväzuje, že svoje pohľadávky voči kupujúcemu nepostúpi (ani s nimi nebude inak obchodovať) tretej strane bez písomného súhlasu kupujúceho. V prípade porušenia tohto dojednanja je predávajúci povinný uhradiť kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 20 % z hodnoty pohľadávky. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností týmto nie je dotknutá neplatnosť takéhoto úkonu. Právo kupujúceho na náhradu škody tým nie je dotknuté.

4. Zmluvné pokuty dohodnuté v tejto zmluve hradí povinná strana nezávisle od toho, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda porušením povinnosti, ktorú možno vymáhať samostatne.

Článok VII. Ukončenie zmluvy

1. Zmluvný vzťah dohodnutý touto zmluvou môže zaniknúť jedným z nasledovných spôsobov:
 - a) písomným odstúpením od tejto zmluvy v prípadoch a za podmienok podľa tejto zmluvy alebo podľa § 344 a nasl. Obchodného zákonníka,
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán,
2. Každá zmluvná strana môže od tejto zmluvy odstúpiť v prípade porušenia povinnosti preukázateľne spôsobenej druhou stranou, ktorá pre ňu vyplýva z ustanovení tejto zmluvy, alebo z ustanovení právnych predpisov a to už po druhom takomto porušení hociktorej povinnosti, preukázateľne spôsobenej druhou stranou, pričom oprávnená zmluvná strana po prvom porušení povinnosti písomne upozorní zmluvnú stranu, porušujúcu zmluvné podmienky alebo ustanovenia právnych predpisov na fakt, že pri ďalšom porušení hociktorej povinnosti odstúpi od tejto zmluvy, pričom v upozornení uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje. Po druhom porušení povinnosti oprávnená zmluvná strana už len zašle oznámenie v listinnej forme o odstúpení od zmluvy. Účinky odstúpenia od zmluvy nastanú okamihom doručenia tohto písomného oznámenia druhej strane.
2. Každá zmluvná strana môže od tejto zmluvy odstúpiť v prípade porušenia povinnosti preukázateľne spôsobenej druhou stranou, ktorá pre ňu vyplýva z ustanovení tejto zmluvy, alebo z ustanovení právnych predpisov a to už po druhom takomto porušení hociktorej povinnosti, preukázateľne spôsobenej druhou stranou, pričom oprávnená zmluvná strana po prvom porušení povinnosti písomne upozorní zmluvnú stranu, porušujúcu zmluvné podmienky alebo ustanovenia právnych predpisov na fakt, že pri ďalšom porušení hociktorej povinnosti odstúpi od tejto zmluvy, pričom v upozornení uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje. Po druhom porušení povinnosti oprávnená zmluvná strana už len zašle oznámenie v listinnej forme o odstúpení od zmluvy. Účinky odstúpenia od zmluvy nastanú okamihom doručenia tohto písomného oznámenia druhej strane.
3. Kupujúci má právo na odstúpenie od zmluvy v prípade zverejnenia predávajúceho v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona o DPH č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov. Účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia oznámenia druhej strane.
4. Odstúpením od zmluvy nezaniká právo vysporiadania záväzkov z tejto zmluvy vyplývajúcich ku dňu ukončenia zmluvy.

Článok VIII. Záverečné ustanovenia

1. Vzťahy medzi zmluvnými stranami, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka a právnymi predpismi SR. Spory bude rozhodovať príslušný súd SR.
2. Akékoľvek doplnenia a zmeny obsahu tejto zmluvy je možné robiť len formou písomných, číslovaných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
3. Zmluvné strany berú na vedomie skutočnosť, že kupujúci v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov ako povinná osoba, túto zmluvu zverejní.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomnosti súvisiace s touto zmluvou sa budú zasielať na adresy uvedené v záhlaví tejto zmluvy. V prípade, ak prvý pokus doručovateľa o osobné doručenie na vyššie uvedenú adresu zostane bezvýsledný, písomnosť zasielaná doporučenou zásielkou sa bude považovať za doručenú prvý deň uloženia tejto zásielky na pošte bez ohľadu na to, či si adresát následne túto zásielku v odbernej lehote prevezme alebo sa zásielka vráti odosielateľovi ako nedoručená (a je pritom irelevantné z akého dôvodu), a to aj v prípade, ak sa o nej adresát nedozvedel. Písomnosti je možné doručiť aj osobne pri prevzatí tovaru kupujúcim.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení, dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
6. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých tri vyhotovenia obdrží kupujúci a jedno predávajúci.
7. Akékoľvek zmeny týkajúce sa identifikácie zmluvnej strany, bude zmluvná strana oznamovať druhej zmluvnej strane písomne a bez zbytočného odkladu.
8. Obe zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzavretá slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.
9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:

Príloha č. 1: Zápis z technickej prehliadky hnacieho vozidla T710.429-2/T334.0929/ zo dňa 31.10.2013.

V Bratislave, dňa

V Bratislave , dňa

Za kupujúceho:
Železnice Slovenskej republiky, Bratislava
v skrátenej forme "ŽSR"

Za predávajúceho:
United Industries a.s.

.....
Ing. Regina Víteková
riaditeľka CLaO

.....
PhDr. Eduard Šebo
predseda predstavenstva

Z Á P I S

z technickej prehliadky hnacieho vozidlaT710.429-2 / T 334.0929 /

Dňa 15.10.2013 vykonali pracovníci ŽSR OR Zvolen prehliadku uvedeného rušňa a premeranie jeho pojazdu. Dňa 25.10.2013 po výmene akumulátorových batérií, ktoré pre tento účel zapožičalo ŽSR a zavodnení vodného okruhu spaľovacieho motora /ďalej len SM/ vykonali jeho sprevádzkovanie a odskúšanie. SM rušňa naštartoval, chod motora bol vyhovujúci. Po zahriatí SM neboli viditeľné poškodenia SM, ako napr. prasknuté hlavy motora apod. Boli vykonané jazdné skúšky po vlečkovom areáli. Bola odskúšaná prevodovka rušňa, ktorá nevykazovala známky poškodenia, alebo nefunkčnosti. Rušeň nebol odskúšaný pod záťažou.

Zistené skutočnosti:

- po premeraní profilu obručí jednotlivých kolies rušňa sa zistilo, že opotrebenie obručí vyhovuje technickým podmienkam,
- pred vykonaním technickej kontroly je potrebné vykonať obnovu jazdného profilu sústružením obručí – nízka hodnota strmosti okolesníkov
- obruče kolies je potrebné max. po ročnej prevádzke rušňa vymeniť,
- nízky tlak oleja SM – je potrebné odobrať vzorku oleja a vykonať rozbor
- vodné netesnosti na SM – je potrebné vykonať pretesenie vodného okruhu
- vadné 2 ks nárazníkov – je potrebné vykonať opravu
- chýba húkačka na vzduchové potrubie – je potrebné doplniť
- chýbajú 2 ks ramienok stieračov – je potrebné doplniť
- odstrániť vzduchové netesnosti
- je potrebné zabezpečiť náhradné paspory tlakových nádob, vykonať tlakovú skúšku a prevádzkovú revíziu tlakových nádob
- je potrebné vykonať revíziu elektrických zariadení
- je potrebné vykonať technickú kontrolu
- je potrebné doplniť platné HP
- rušeň nemá pridelené evidenčné číslo IRIS
- je potrebné vymeniť 8 ks 180 Ah autobatérií

Existujúca dokumentácia:

- motorová kniha
- technický preukaz
- Pridelenie zmeneného evidenčného čísla železničnému vozidlu

S výsledkami prehliadky boli oboznámené obidve potenciálne zmluvné strany.

V Šuranoch dňa 31.10.2013